



2

4995

68

**ПИСЬМЕННАЯ РАБОТА УЧАСТНИКА
ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ СПбГУ**

2018–2019

заключительный этап

Предмет (комплекс предметов) Олимпиады **ФИЛОЛОГИЯ (РУССКИЙ ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА,
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)**

Город, в котором проводится Олимпиада

Москва

Дата

10.03.19

ВАРИАНТ 3

10-11 классы

Внимательно прочитайте текст. Большинство заданий олимпиады будет связано с ним.

Роман Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание»¹

- Все лезут в Миколкину телегу с хохотом и остротами. Налезло человек шесть, и еще можно посадить. Берут с собою одну бабу, толстую и румяную. Она в кумачах, в кичке с бисером, на ногах коты, шелкает орешки и посмеивается. Кругом в толпе тоже смеются, да и впрямь, как не смеяться: этакая лядащая кобыленка да таку тягость вскачь везти будет! Два парня в телеге тотчас же берут по кнуту, чтобы помочь Миколке. Раздается: «ну!», клячонка дергает изо всей силы, но не только вскачь, а даже и шагом-то чуть-чуть может справиться, только семенит ногами, кряхтит и приседает от ударов трех кнутов, сыплющихся на нее, как горох. Смех в телеге и в толпе удваивается, но Миколка сердится и в ярости сечет учащенными ударами кобыленку, точно и впрямь полагает, что она вскачь пойдет.

¹ Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: В 30 т. Художественные произведения. Т. I–XVII. Т. 6. Преступление и наказание. Л., 1973. С. 47–49.

— Пусти и меня, братцы! — кричит один разлакомившийся парень из толпы.

— Садись! Все садись! — кричит Миколка, — всех повезет. Засеку! — И хлещет, хлещет, и уже не знает, чем и бить от остервенения.

— Папочка, папочка, — кричит он отцу, — папочка, что они делают? Папочка, бедную лошадку бьют!

— Пойдем, пойдем! — говорит отец, — пьяные, шалят, дураки: пойдем, не смотри! — и хочет увести его, но он вырывается из его рук и, не помня себя, бежит к лошадке. Но уж бедной лошадке плохо. Она задыхается, останавливается, опять дергает, чуть не падает.

— Секи до смерти! — кричит Миколка, — на то пошло. Засеку!

— Да что на тебе креста, что ли, нет, леший! — кричит один старик из толпы.

— Видано ль, чтобы така лошаценка таку поклажу везла, — прибавляет другой.

— Заморишь! — кричит третий.

— Не трожь! Мое добро! Что хочу, то и делаю. Садись еще! Все садись! Хочу, чтобы беспрерывно вскачь пошла!..

Вдруг хохот раздается залпом и покрывает всё: кобыленка не вынесла учащенных ударов и в бессилии начала лягаться. Даже старик не выдержал и усмехнулся. И впрямь: этакая лядащая кобыленка, а еще лягается!

Два парня из толпы достают еще по кнуту и бегут к лошаденке сечь ее с боков. Каждый бежит с своей стороны.

— По морде ее, по глазам хлещи, по глазам! — кричит Миколка.

— Песню, братцы! — кричит кто-то с телеги, и все в телеге подхватывают. Раздается разгульная песня, брякает бубен, в припевах свист. Бабенка щелкает орешки и посмеивается.

...Он бежит подле лошадки, он забегает вперед, он видит, как ее секут по глазам, по самым глазам! Он плачет. Сердце в нем поднимается, слезы текут. Один из секущих задевает его по лицу; он не чувствует, он ломает свои руки, кричит, бросается к седому старику с седой бородой, который качает головой и осуждает всё это. Одна баба берет его за руку и хочет увести; но он вырывается и опять бежит к лошадке. Та уже при последних усилиях, но еще раз начинает лягаться.

— А чтобы те леший! — вскрикивает в ярости Миколка. Он бросает кнут, нагибается и вытаскивает со дна телеги длинную и толстую оглоблю, берет ее за конец в обе руки и с усилием размахивается над савраской.

— Разразит! — кричат кругом.

— Убьет!

— Мое добро! — кричит Миколка и со всего размаху опускает оглоблю. Раздается тяжелый удар.

— Секи ее, секи! Что стали! — кричат голоса из толпы.

А Миколка намахивается в другой раз, и другой удар со всего размаху ложится на спину несчастной клячи. Она вся оседает всем задом, но вспрыгивает и дергает, дергает из всех последних сил в разные стороны, чтобы вывезти; но со всех сторон принимают ее в шесть кнутов, а оглобля снова вздымается и падает в третий раз, потом в четвертый, мерно, с размаха. Миколка в бешенстве, что не может с одного удара убить.

— Живуча! — кричат кругом.

— Сейчас беспрерывно падет, братцы, тут ей и конец! — кричит из толпы один любитель.

— Топором ее, чего! Покончить с ней разом, — кричит третий.

— Эх, ешь те комары! Расступись! — неистово вскрикивает Миколка, бросает оглоблю, снова нагибается в телегу и вытаскивает железный лом. — Берегись! — кричит он и что есть силы огорошивает с размаху свою бедную лошаценку. Удар рухнул; кобыленка зашаталась, осела, хотела было дернуть, но лом снова со всего размаху ложится ей на спину, и она падает на землю, точно ей подсекли все четыре ноги разом.

— Добивай! — кричит Миколка и вскакивает, словно себя не помня, с телеги. Несколько парней, тоже красных и пьяных, схватывают что попало — кнуты, палки,

19. Представьте, что этот текст предлагается для семинара по русской литературе для славистов, изучающих русский язык в одном из университетов страны, язык которой Вы изучаете. Пожалуйста, напишите аннотацию к представленному отрывку, в которой следует отметить, почему этот текст может быть предметом специального изучения на семинарском занятии. (8 баллов)

20. Не секрет, что произведения Федора Михайловича Достоевского иногда критикуют за фактические и стилистические ошибки. На изучаемом вами языке напишите небольшое эссе о том, имеет ли это, по вашему мнению, значение при чтении романа «Преступление и наказание». (10 баллов)

21. На изучаемом вами языке напишите небольшой пост для публикации в социальной сети, отражающий основную мысль данного отрывка. (4 балла)

22. Найдите в данном тексте самое сложное для перевода и объяснения на изучаемом вами языке предложение и постарайтесь объяснить своему иностранному другу его смысл и правила русского языка, которые легли в его основу. (6 баллов)

29

оглоблю, и бегут к издыхающей кобыленке. Миколка становится сбоку и начинает бить ломом зря по спине. Кляча протягивает морду, тяжело вздыхает и умирает.

— Доконал! — кричат в толпе.

— А зачем вскачь не шла!

— Мое добро! — кричит Миколка, с ломом в руках и с налитыми кровью глазами. Он стоит будто жалея, что уж некого больше бить.

— Ну и впрямь, знать, креста на тебе нет! — кричат из толпы уже многие голоса.

Но бедный мальчик уже не помнит себя. С криком пробивается он сквозь толпу к савраске, обхватывает ее мертвую, окровавленную морду и целует ее, целует ее в глаза, в губы... Потом вдруг вскакивает и в исступлении бросается с своими кулачками на Миколку. В этот миг отец, уже долго гонявшийся за ним, схватывает его наконец и выносит из толпы.

— Пойдем! пойдем! — говорит он ему, — домой пойдем!

— Папочка! За что они... бедную лошадку... убили! — всхлипывает он, но дыхание ему захватывает, и слова криками вырываются из его стесненной груди.

— Пьяные, шалят, не наше дело, пойдем! — говорит отец.

Задания

Литература

1. «Преступление и наказание» — первый из пяти «великих» романов Достоевского. В каком десятилетии XIX в. был написан этот текст? Перечислите названия четырех более поздних романов Достоевского, расположив их в хронологической последовательности. (3 балла) 1850-е. «Идиот», «Бесы», «Грош Карманов»

2. В приведенном фрагменте дано первое в романе описание сновидения Раскольникова. Пробудившись, он принимает спонтанное решение отказаться от запланированного ранее убийства старухи. Попробуйте аргументированно объяснить причину подобной метаморфозы. Ответ представьте в виде небольшого связного текста (3–4 предложения). (3 балла) кровопролитие, смерть, убийство

3. Сон о лошадке — не единственный в романе «Преступление и наказание». Перечислите другие сновидения Раскольникова, фигурирующие в произведении? (за каждый названный сон 1 балл).

4. Кто еще из героев романа, помимо Раскольникова, видит сны? Кратко ответьте, о чем они (за каждый названный сон 1 балл). Свидригайлов видит сны о своей жене Марье Петровне

5. Эпизоду сна о лошадке в романе предшествует уличная сцена, в которой Раскольников вступает за пьяную девушку, преследуемую развратным франтом. Сравните эти два фрагмента и постарайтесь найти черты сходства в поведении Раскольникова. Предположите, какой дополнительный символический смысл формируется благодаря сходству этих двух эпизодов. Ответ представьте в виде небольшого связного текста (3–4 предложения). (6 баллов)

6. Как известно, в описании первого сна Раскольникова Достоевский ориентировался на стихотворение Н. А. Некрасова «До сумерек» из цикла «О погоде» (фрагмент текста о лошадке приведен ниже). Чем принципиально отличаются друг от друга событийные сюжеты текстов? В чем разница восприятия происходящих событий героями? Предположите, как изменения некрасовского текста-источника Достоевским связаны с

символическим смыслом эпизода сна в «Преступлении и наказании». Ответ представьте в виде небольшого связного текста (3–4 предложения). (6 баллов)

<p>Под жестокой рукой человека Чуть жива, безобразно тоща, Надрывается лошадь-калека, Непосильную ношу влача. Вот она зашаталась и стала. «Ну!» — погонщик полено схватил (Показалось кнута ему мало) — И уж бил ее, бил ее, бил! Ноги как-то расставив широко, Вся дымясь, оседавая назад, Лошадь только вздыхала глубоко И глядела... (так люди глядят, Покоряясь неправым нападкам). Он опять: по спине, по бокам, И, вперед забежав, по лопаткам И по плачущим, кротким глазам! Всё напрасно. Клячонка стояла, Полосатая вся от кнута, Лишь на каждый удар отвечала Равномерным движеньем хвоста.</p>	<p>Это праздных прохожих смешило, Каждый вставил словечко свое, Я сердился — и думал уныло: «Не вступить ли мне за нее? В наше время сочувствовать мода, Мы помочь бы тебе и не прочь, Безответная жертва народа, — Да себе не умеем помочь!» А погонщик не даром трудился — Наконец-таки толку добился! Но последняя сцена была Возмутительней первой для взора: Лошадь вдруг напряглась — и пошла Как-то боком, нервически скоро, А погонщик при каждом прыжке, В благодарность за эти усилья, Поддавал ей ударами крылья И сам рядом бежал налегке.</p>
---	--

7. Напишите небольшое сочинение (8–10 предложений) на тему «Роль сновидений в сюжетах произведений русской литературы XIX–XX вв.». Подтвердите свои наблюдения и выводы примерами из 3–4 произведений (обязательно укажите автора, название и жанр каждого произведения, продемонстрируйте знание текстов). (8 баллов)

Русский язык

8. Все лезут в *Миколкину телегу* с хохотом и остротами. Какие еще есть способы выражения притяжательности в русском языке? Приведите примеры. (3 балла)

9. Какие слова используются для обозначения лошади? Чем можно объяснить такое разнообразие (охарактеризуйте каждое из этих слов)? Что вы можете сказать об их происхождении? (4 балла)

10. Берут с собою одну бабу, толстую и румяную. Она в кумачах, в кичке с бисером, на ногах коты, щелкает орешки и посмеивается. Кругом в толпе тоже смеются, да и впрямь, как не смеяться: этака лядащая кобыленка да таку тягость вскачь везти будет! Один из секущих задевает его по лицу; он не чувствует, он ломает свои руки, кричит, бросается к седому старику с седой бородой, который качает головой и осуждает всё это.

Какие грамматические формы имеют варианты? Как можно описать разницу между этими вариантами? (2 балла)

11. При помощи каких грамматических средств передается простонародная речь в этом отрывке?

Кругом в толпе тоже смеются, да и впрямь, как не смеяться: этака лядащая кобыленка да таку тягость вскачь везти будет!

— Видано ль, чтобы така лошаденка таку поклажу везла, — прибавляет другой.

— Не трожь! Мое добро! Что хочу, то и делаю. Садись еще! Все садись! Хочу, чтобы беспрерывно вскачь пошла!..

Даже старик не выдержал и усмехнулся. И впрямь: этака лядащая кобыленка, а еще лягается!

(3 балла)

12. Вдруг хохот раздается залпом и покрывает всё: кобыленка не вынесла учащенных ударов и в бессилии начала лягаться.

С чем может чередоваться Щ в слове «учащенный» в этом корне? Найдите в тексте слово с таким же чередованием в корне. Приведите еще три примера корней с таким чередованием. (3 балла)

13. Одна баба берет его за руку и хочет увести; но он вырывается и опять бежит к лошадке.

Здесь употреблена ненормативная форма инфинитива. В русском языке есть похожие глаголы (с основой на согласный), которые образуют инфинитивы либо с *-ть*, либо с *-ти*: *грызть, красть, класть, упасть* - с одной стороны, *нести, вести, пасти, цвести, грести* - с другой. Установите, чем определяется выбор показателя инфинитива, в глаголах первой и второй групп. (5 баллов)

14. Некоторые приставки и предлоги в русском языке имеют варианты, например *из* и *изо*. а) Найдите в тексте как можно больше таких приставок/предлогов, б) приведите другие аналогичные примеры, в) сформулируйте правило употребления вариантов этих приставок/предлогов. (3 балла)

15. Смех в телеге и в толпе удваивается, но Миколка сердится и в ярости *сечет* учащенными ударами кобыленку, точно и впрямь *полагает*, что она вскачь пойдет.

В слове «сечет» представлено чередование *К/Ч* (секу - сечет). Найдите другие слова в тексте с таким же чередованием. Приведите три своих примера. (4 балла при условии, что найдено не менее 10 примеров в тексте)

16. Она вся оседает всем задом, но вспрыгивает и дергает, дергает из всех последних сил в разные *стороны*, чтобы вывезти; но со всех сторон принимают ее в шесть кнутов, а оглобля снова вздымается и падает в третий раз, потом в четвертый, мерно, с размаха.

Какие слова, восходящие к тому же праславянскому корню, что и в слове «сторона», но имеющие несколько другой фонетический облик, есть в современном русском языке? Приведите другие пары слов, которые тоже восходили бы к одному праславянскому корню и фонетически соотносились аналогичным образом? (3 балла)

17. Найдите в тексте предложение, где глагольная форма является частицей, и объясните грамматическое значение оборота с этой частицей. (3 балла)

Иностранный язык

18. Как вы думаете, какие из фраз и предложений данного текста наиболее характерны для речи Ф. М. Достоевского? Переведите в качестве примера не менее трех и переведите на изучаемый вами язык. (5 баллов)

1. В 1850-е. "Идиот", "Идиот", "Бесы",
"Братья Карамазовы". (1,5)

2. Родион отказывается пойти на убийство старухи, т.к. не
хочет снова видеть кровопролитие, смерть. Ему становится
чужды многообразие и теснота, с которыми он испыты-
вался идти убивать прощальную. Раскольников вдруг почув-
ствовал отбрасывание к самой идее убийства тленного существа
(«как это я, пойдя и убью старуху... попроси...») (1,5)

3. Смутный сон Раскольникова на улице до квартиры старухи-
процентщицы. (1,5)

4. (1) Свидетельство видит сон, а также видение павлу, о ~~всей~~
тени Марии Петровны, влияющей ему, чтобы избежать удержа-
ния или заставить чувствовать вину за ~~сво~~ действия.

5. Повстречав случайно маленькую девочку лет 15, Раскольников
не ощутил ее, а лишь коснулся ее малости, неопытности.
Однако увидев внимательные взгляды прохожего, бросившего на
нее девочку, Родион ощутил скорое чувство сострадания к ней,
что он ощутил еще в детстве при виде избиения лошади. Этот
корень заставить, одолевая безразличное существо также скоря
к бою тизоду. Раскольников читал ранее привнес кого-то
костороннего к происхождению: в детстве — старика; в детском
тизоду — полицейского. Смысл такого сродства — отметить соот-
ветствующую с малой лет в душе Раскольникова тесноту к
безразличному существу; показать, что он человек в высшей ст-
пени милосердный; тесноту, возможно нежного по-детски, ока-
зать поощряющую камрону, кто в ней нуждается. 4,5

6. Два текста отменяются, крепче всего, развязкой: в описании
сво лошади поощряет, Милослав добивает ее удрани, а у Некрасова
лошадь «напрягается» — «пошла». Повествование у Некрасова
важее от лица мирского субъекта, он сам описывает свои
чувства при виде избиемой лошади, а Достоевский рассматривает
маленького Родиона со стороны. Достоевский полностью меняет
«расщепленность» и упрямство героя Некрасова на отчаяние и истоще-
ние Раскольникова, чтобы придать ему болевую эмоциональность,

дать персонажу ощущать более сильные эмоции, которые впоследствии
заставят его отказаться от решения убить. Померно у Достоевского
никогда не могла просто "пойти", а герой не мог просто наблюдать
со стороны — Раскольников должен быть увидеть смерть и испыты-
вать к ней отвращение. 4

7. Эпизоды споведаний героев произведений русской литерату-
ры XIX - XX веков часто выносятся авторами для
яркого, живого описания характера этих героев.

Так, с помощью ^{описаний} сына Гонимов показывает читателю детство и
воспитание у Игнатия героя своего романа, "Воспоминания".
Воспоминания, описанные с такой теплотой и любовью, являлись для
Ивана Ильича идеальным утешением и тихой гармонией.
Образ предков, которых он видел, ожидая конек и
унылых крестьян. Воспоминания проносил через всю жизнь, впитал
в себя такой образ жизни и стремился к нему. Игнатий становился
са покаянием для Ивана Ильича, его отношение к жизни
из жизни со своим Иваном Ильичем.

Ф. М. Достоевский ~~также~~ ^{жизнь} использовал споведания героев
как в качестве, ^{жизнь} влияющих на дальнейшие ~~действия~~ ^{действия} и поступки
этих героев. В романе "Преступление и наказание" Раскольников
предупреждает убийство старухи-процентщицы после сна об убийстве
попы, а в рассказе "Мальчик у Христа на ёлке" Достоев-
ский описывает последний сон маленького мальчика, в котором
он видит раздувание розжига в тёмном доме, со свечами и
подарками, а затем умирает ^{в произведении} от холода в переулке.

Таким образом, ^{в произведении} это способ передать истинные эмо-
ции героев; показать их видение мира и себя в нём; описать
читателю толпы, сцену, побуждающие героев поступить так, а
не иначе. Их роль в сюжете часто может являться ключе-
вой для развития действия в ^{русских} произведениях XIX - ~~XX~~ веков.

8. 1) Критические местоимения (пр. мой, твой, ваш) 188. 2) Синонимы - бы, -и, -и, прилагательных (пр. Мария, злая) 3) Выразительный напев (пр. книга моя.)

- Жизада.

③

③

2

4

②

21 bag

18. 1) His heart rises, his tears are pouring.
2) One of the beating men touches his face; he doesn't feel it, he breaks his arms, screams, pushes himself to the old man with grey hair and beard, who shakes his head with reproaching ^{then}.
3) But a poor boy doesn't remember himself.
4) With a loud scream he breaks through the crowd to the horse, puts his hands around ~~her~~^{its} dead, bloody face and kisses ~~her~~^{it}, kisses her in ~~her~~^{its} eyes, lips... ⑤

19. This extract of Dostoevsky's novel tells about the main character's nightmare. Raskolnikov, the main character, is about 7 years old in this episode. He sees a horse, which is being punished for not moving forward the carriage full of people. Observing the weak and skinny horse, trying to stroll with such a heavy load, the little boy wants to protect her, to make strangers stop the cruelty and anger of the horse's owner. Raskolnikov himself gets some of the punches, ~~and~~ but doesn't notice pain. Finally, the poor horse falls and passes away, and little Rodion kisses her, crying. The extract is filled with vivid, extraordinary features of describing the scene of cruelty and death. It is ~~and it is~~ very emotional and thrilling either, and is definitely worth exploring on our special seminar, devoted to the novels of F.M. Dostoevsky. ⑥

20. F. M. Dostoevsky is frequently ~~criticized~~ criticised for factual and stylistic inaccuracy in his works. In my opinion, Dostoevsky is a master of emotions and feelings and not a historian. In his novel "Low-breeding and penalty" he describes a ^{life} way of a man, who broke the law trying to prove himself he is "special", not just a "trembling creature". He shows the psychology of an outlaw, who first of all, killed ~~himself~~ his own soul, not only an old woman. And the reader ~~can~~ feels it. He feels pity for the murderer, he tries to understand him and live in his skin. That is why factual mistakes or wrongly-chosen word do not matter in his work. The reader doesn't notice them, when he or she is impressed by the ~~vivid~~ emotions and feelings this novel brings him. ⑦

21. A crowded street. There stands a horse with a carriage. Loud screams ~~and~~ ^{the horse} laughter. The owner wants more people in his carriage. ~~the horse~~ cannot move forward such a heavy carriage. Suddenly the owner becomes furious. All his anger and cruelty, his will of unknown revenge to the world become his will to make this horse feel pain. Little Kaskolnikar sees this scene. He can't believe nobody else is going to help the horse. He wants to protect the animal with his own body. Such injustice is impossible in this world! But the boy is not able to rescue the poor horse. It passes away, and Rodion Kaskolnikov will keep her death ~~for~~ for the rest of his life and see the nightmares about that ~~day~~ day, when a terrible murder was committed...

22. It seems, that the hardest sentence to understand in this text is a sentence, which describes a woman in the carriage. There is ~~no~~ kind of a "irregular" order of the words in this sentence. First goes the main character - the pronoun "she" and then goes a ~~very~~ difficult description of her clothes and shoes. She wears several layers of "dress" - "kymari", a little fancy hat with ~~the~~ small decorations of glass and stones and some warm shoes - "koti". After the ~~her~~ description of her appearance ~~and~~ finally goes the verb of motion: she eats nuts ~~and~~ and cracks the nutshells, also laughs but not loudly. This Russian verb expresses not a loud laughter but a kind of a grin or smile, often with bad meaning. The author tries to give more folk-words, spoken among simple workers and villagers, to describe this woman and also make readers feel negligence ~~to~~ her appearance.



